

УДК 821(7/8).09

doi 10.17072/2037-6681-2018-2-111-121

«ХИЖИНА ДЯДИ ТОМА» ГАРРИЕТ БИЧЕР-СТОУ В ВОСПРИЯТИИ АФРОАМЕРИКАНЦЕВ¹

Ольга Юрьевна Панова

д. филол. н., профессор кафедры истории зарубежной литературы

Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова

119991, Россия, г. Москва, Ленинские горы, 1. olgapanova65@gmail.com

ст. научный сотрудник отдела литератур Европы и Америки новейшего времени

Институт мировой литературы им. А. М. Горького РАН

121069, Россия, г. Москва, ул. Поварская, 25а

SPIN-код: 1374-2871

ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-2520-120X>

ResearcherID: K-8102-2018

Статья поступила в редакцию 03.04.2018

Просьба ссылаться на эту статью в русскоязычных источниках следующим образом:

Панова О. Ю. «Хижина дяди Тома» Гарриет Бичер-Стоу в восприятии афроамериканцев // Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология. 2018. Т. 10, вып. 2. С. 111–121. doi 10.17072/2037-6681-2018-2-111-121

Please cite this article in English as:

Panova O. Yu. «Khizhina dyadi Toma» Garriet Bicher-Stou v vospriyatii afroamerikantsev [*Uncle Tom's Cabin by Harriet Beecher Stowe: African American Responses*]. *Vestnik Permskogo universiteta. Rossiyskaya i zarubezhnaya filologiya* [Perm University Herald. Russian and Foreign Philology], 2018, vol. 10, issue 2, pp. 111–121. doi 10.17072/2037-6681-2018-2-111-121 (In Russ.)

Прослеживаются основные этапы осмысления и интерпретации романа Г. Бичер-Стоу «Хижина дяди Тома, или Жизнь среди униженных» (1852) в афроамериканской публицистике, критике, эссеистике, художественной литературе. Основное внимание уделяется ключевым моментам в ходе афроамериканской рецепции романа. Прежде всего, это начальный период – отклики в негритянской периодике 1850–1890-х гг., где центральным событием была последовавшая за выходом книги полемика Ф. Дугласа с М. Делани (на страницах газеты «Frederick Douglass Paper»), которая определила главный вектор в спорах интеграционистов и афроцентристов о «Хижине дяди Тома». Положение остается практически неизменным до эпохи Гарлемского ренессанса, когда в отзывах авторов 1920-х гг. о романе (Дж. Уэлдон Джонсон, У. Стенли Брейтуэйт, У. Терман) начинают превалировать скепсис и ирония. Следующим поворотным моментом стала переоценка романа в середине XX в. благодаря сборнику рассказов Р. Райта «Дети дяди Тома» (1938) и статье Дж. А. Болдуина «Всеобщий роман протеста» (1949). Статья Болдуина дала импульс переосмыслению образа дяди Тома, который в 1950–1960-х гг. превращается в сознании афроамериканцев из героя и мученика в символ расового предательства («комплекс дядюшки Тома»). В заключительной части статьи рассматривается трактовка произведения Г. Бичер-Стоу в современной афроамериканистике, в первую очередь предложенная крупнейшим историком и теоретиком афроамериканской литературы Г. Л. Гейтсом интерпретация романа, в которой явственно ощущается преемственность с радикальным афроцентризмом 1960-х гг. и с ревизией феномена аболиционизма в афроамериканских исследованиях 1990–2000-х гг.

Ключевые слова: Г. Бичер-Стоу «Хижина дяди Тома»; аболиционизм; афроамериканская критика и публицистика; афроамериканская периодика; Ф. Дуглас; М. Делани; Р. Райт; Дж. А. Болдуин; Г. Л. Гейтс; афроамериканские исследования.

UNCLE TOM'S CABIN BY HARRIET BEECHER STOWE: AFRICAN AMERICAN RESPONSES

Olga Yu. Panova

Professor in the Department of Foreign Literature

Lomonosov Moscow State University

1, Leninskie Gory, Moscow, 119991, Russian Federation. olgapanova65@gmail.com

Senior Researcher in the Department of Contemporary European and American Literature

A. M. Gorky Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences

25a, Povarskaya st., Moscow, 121069, Russian Federation.

SPIN-code: 1374-2871

ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-2520-120X>

ResearcherID: K-8102-2018

Submitted 03.04.2018

The paper gives a survey of the main stages in African American interpretation of *Uncle Tom's Cabin; or Life Among the Lowly* (1852) by Harriet Beecher Stowe. After the publication of the novel, African American periodicals in the USA and Canada were publishing a wide range of reviews, essays, poems, and sketches reacting to Stowe's book. Frederick Douglass was praising the book in his newspaper; there appeared, however, some aggressively critical responses, such as three letters by Martin Delany, a Black radical activist, written to the *Frederick Douglass' Newspaper* in 1853. The argument of Delany and Douglass became a matrix for the further polemic based on the opposition of integrationist and afrocentrist approaches to the novel. This binary opposition remains practically unchanged until the Harlem renaissance, when African American writers and scholars (J. Weldon Johnson, W. S. Braithwaite, W. Thurman) become more critical, describing the novel as full of humiliating stereotypes, and its author as totally unable to properly understand and depict the Black race. The turning point in the assessment of the novel in the 20th century was Richard Wright's collection of short stories *Uncle Tom's Children* (1938) and James A. Baldwin's essay *Everybody's Protest Novel* (1949) – a criticism of “protest fiction” from Beecher Stowe to Richard Wright. Baldwin's essay heralded the shift towards the Sixties hostile crusade against “uncle Tomism”, when Stowe's protagonist was referred to as a symbol of servility and race betrayal, which was a complete inversion of the cultural myth of a Black Messiah that underlies the character. The final part of the paper analyzes the situation in current African American studies and in particular H. L. Gates's subversive “double-voiced” interpretation of the novel which is in full agreement with the tendency to revise the role of white Abolitionists in the antislavery movement and in the African American history in the 1990–2000s.

Key words: Harriet Beecher Stowe's *Uncle Tom's Cabin*; Abolitionism; African American literary criticism; African American periodicals; Frederick Douglass; Martin Delany; Richard Wright; James A. Baldwin; Henry Louis Gates Jr.; African American studies.